धोरध - ८

સંસ્કૃત

3. आत्मश्रद्धायाः प्रभावः

આત્મશ્રધ્ધાનો પ્રભાવ

અનુવાદ સાથે સ્વાધ્યાય સોલ્યુશન



एक: बालकः आसीत् । तस्य नाम एकलव्यः आसीत् । सः धनुर्विद्यां पिठतुम् इच्छति स्म । येड छोडरो हतो. तेनुं नाभ એडलव्य हतुं. ते धनुर्विद्या शीजवा छथ्छतो हतो.

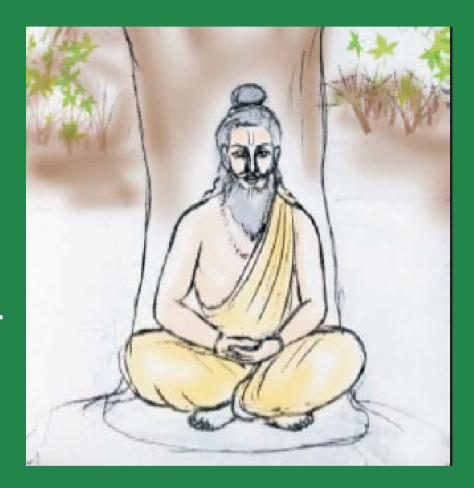
एकदा सः द्रोणाचार्यस्य समीपम् अगच्छत् अवदत् च। "गुरुदेव, अहम् अपि धनुर्धरः भवितुम् इच्छामि । कृपया

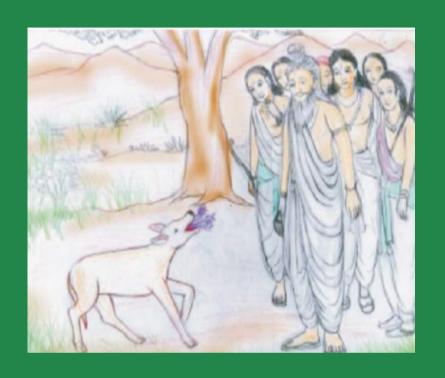
मां स्वीकुरु। "आचार्यः प्रत्यवदत्, "अहं कौरवान् पाण्डवान् च पाठयामि । अहं भवतः शिष्यरूपेण स्वीकारं कर्तुं न शक्नोमि ।" परंतु आचार्य प्रति तस्य श्रद्धा शिथिला न अभवत् ।

એક વાર તે દ્રોણાયાર્યની પાસે ગયો અને બોલ્યો, "ફે ગુરુદેવ! ફું પણ, ધનુર્ધારી બનવા ઇચ્છું છું. કૃપા કરી મને સ્વીકારો." આયાર્થે ઉત્તર આપ્યો, "ફું કૌરવો અને પાંડવોને ભણાવું છું. ફું તમને શિષ્ય તરીકે સ્વીકાર કરી શકતો નથી." પરંતુ આયાર્થ પ્રત્યે તેની શ્રદ્ધા ઢીલી ન પડી.

सः आचार्यस्य द्रोणस्य एकां मूर्तिम् अरचयत् । सः प्रतिदिनं मूर्तिम् अनमत् । प्रातःकालात् सायंकालपर्यन्तं धनुर्विद्यायाः अभ्यासम् अकरोत् । शनैः शनैः सः कुशलः धनुर्धरः अभवत् ।

તેણે આચાર્ય દ્રોણની એક મૂર્તિ બનાવી. તે દરરોજ મૂર્તિને નમતો હતો. સવારથી સાંજ સુધી તે ધનુર્વિદ્યાનો અભ્યાસ કરતો હતો. ધીમે ધીમે તે કુશળ ધનુર્ધારી બની ગયો.





एकदा तस्मिन् वने गुरुद्रोण: पाण्डवैः कौरवैः च सह आगच्छत्। एकः कुक्कुरः तान् दृष्ट्वा अभषत्। अर्जुनः धनुष्यम् उत्थापयति स्म। तदैव एकलव्यः बाणैः तस्य कुक्कुरस्य मुखम् असीव्यत्। द्रोणाचार्यः एतत् दृष्ट्वा तत्र आगच्छत् तं च अपृच्छत्, "कः तव आचार्यः। तदा सः द्रोणाचार्यं तां मूर्तिम् अदर्शयत्।

એક વાર તે વનમાં ગુરૂ દ્રોણ પાંડવો અને કૌરવો સાથે ત્યાં આવ્યા. એક કૂતરો તેમને (તે બધાને) જોઈને ભસવા લાગ્યો. અર્જુને ધનુષ ઉઠાવ્યું, ત્યારે જ એકલવ્ય બાણો વડે તે કૂતરાનું મોં સીવી નાખ્યું. દ્રોણાયાર્ય જોઈને ત્યાં આવ્યા અને (તેમણે) તેને પૂછ્યું, "તારા આયાર્ય કોણ છે?" ત્યારે તેણે દ્રોણાયાર્યને તે મૂર્તિ બતાવી.

एकलव्यः गुरुश्रद्धायाः स्वश्रद्धायाः च प्रतीकः अस्ति । एकलव्यः अस्मान् शिक्षयति "स्वयंज्योतिः स्वयंप्रज्ञः भवतु' । यदि अस्मासु आत्मश्रद्धा अस्ति तर्हि कोडपि सिद्धिः दुर्लभा नास्ति ।

એકલવ્ય ગુરુશ્રદ્ધા અને આત્મશ્રદ્ધાનું પ્રતીક (ઉદાહરણ) છે. એકલવ્ય આપણને શીખવે છે: "પોતે જ પોતાનો) પ્રકાશ અને પોતે (જ) પ્રજ્ઞા (બુદ્ધિ) રૂપ બનો." જો આપણામાં આત્મશ્રદ્ધા હશે તો આપણા માટે) કોઈ પણ સિદ્ધિ મળવી મુશ્કેલ નથી.

अनन्तरम् आत्मश्रद्धायाः बलेन सः श्रेष्ठः धनुर्धरः अभवत् । પછી આત્મશ્રद्धाना બળથી તે શ્રેષ્ઠ ધનુર્ધારી બન્યો.



પ્રશ્ન 1. નીચેના શબ્દોનું મોટેથી ઉચ્ચારણ કરો :

एकलव्यः, धनुर्विद्याम्, द्रोणाचार्यस्य, अगच्छत्, स्वीकुरु, प्रत्यवदत्, शिष्यरूपेण, पर्यन्तम्, उत्थापयति, गुरुश्रद्धायाः, स्वयंज्योतिः, दुर्लभा.

પ્રશ્ન 2. નીચેના પ્રશ્નોના ઉત્તર સંસ્કૃતમાં આપો :

(1) एकलव्यः धनुर्विद्यां पठितुम् कस्य समीपम् अगच्छत् ?

उत्तरम् - एकलव्यः धनुर्विद्यां पिठतुम् द्रोणाचार्यस्य समीपम् अगच्छत् ।

(2) एकलव्यः द्रोणं किम् अवदत् ?

उत्तरम् – एकलव्यः द्रोणम् अवदत् - "गुरुदेव, अहम् अपि धनुर्धरः भवितुम् इच्छामि। कृपया मां स्वीक्र।"

(3) द्रोण: एकलव्यं किम् अवदत् ?

उत्तरम् - द्रोणः एकलव्यम् अवदत् — "अहं कौरवान् पाण्डवान् च पाठयामि । अहं भवतः शिष्यरूपेण स्वीकारं कर्त् न शक्नोमि।" (4) एकलव्यः बाणैः किम् अकरोत् ?

उत्तरम् - एकलव्यः बाणैः एकस्य कुक्कुरस्य मुखम् असीव्यत् ।

(5) द्रोणाचार्यः एकलव्यं किम् अपृच्छत् ?

उत्तरम् - द्रोणाचार्यः एकलव्यम् अपृच्छत् - "कः तव आचार्यः?"

પ્રશ્ન 3. કૌસમાંથી યોગ્ય શબ્દ પસંદ કરીને ખાલી જગ્યા પૂરો :

- (आचार्य प्रति, शिक्षयति, अभषत्, द्रोणाचार्यस्य)
- (१) एकलव्यः धनुर्विद्यां पठितुं ... द्रोणाचार्यस्य समीपम् अगच्छत्।
- (२) एकलव्यस्य आचार्य प्रति श्रद्धा शिथिला न अभवत् ।
- (३) एकः कुक्कुरः तान् दृष्ट्वा अभाषत्.... ।
- (४) एकलव्यः अस्मान् शिक्षयति स्वयंज्योतिः स्वयंप्रज्ञा भवतु'।

4. શબ્દોના આધારે વાક્યો બનાવો:

- (१) धनुर्धरः अर्जुनः महान् धनुर्धरः अस्ति ।
- (२) बालकः बालकः निर्दोषः भवति ।
- (३) शिष्यः हे शिष्य, सत्यं वद, धर्मं चर।
- (४) कुक्कुरः कुक्कुरः रात्रिसमये बहु भषति ।

5. આપેલા વિધાનો પૈકી સાચાં વિધાનો સામે '**आम**' અને ખોટાં વિધાનો સામે '**ન**' લખો.

- (१) एकलव्यः ईश्वरश्रद्धायाः प्रतीकम् अस्ति। (न)
- (२) एकलव्यः बाणैः कुक्कुरस्य मुखम् असीव्यत्। (आम्)
- (३) आचार्य प्रति एकलव्यस्य श्रद्धा शिथिला अभवत् । (न)
- (४) द्रोणाचार्यः एकलव्यस्य शिष्यरूपेण स्वीकारं कर्तुं न शक्नोति। (आम्)

6. ઉદાહરણમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે કૌસમાં આપેલ ધાતુનાં રૂપો બનાવી ખાલી જગ્યામાં લખો :

उद्याहरण : सः धनुर्विद्यां इच्छति। सः धनुर्विद्यां पठितुम् इच्छति।

(१) सः अध्यापक: इच्छति।

उत्तरम् – सः अध्यापकः भवितुम् इच्छति ।

- (२) अहं रोटिका इच्छामि। (खाद्) उत्तरम् अहं रोटिकां खादितुम् इच्छामि।
- (३) भवान् उद्याने इच्छति वा। (चल्) उत्तरम् भवान् उद्याने चलितुम् इच्छति वा।

Thank you